RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1579/86

af 23. maj 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 2727/75 om den fælles markedsordning for korn

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Kornmarkedet i Fællesskabet er præget af strukturbetingede overskud som følge af uligevægt mellem udbud af og efterspørgsel efter produkter, der er omfattet af Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1006/86 (5); produktionsfremgangen har været hurtigere end forbrugsstigningen i Fællesskabet og væksten i afsætningsmulighederne på verdensmarkedet; hvis denne udvikling fortsætter, vil det medføre finansielle byrder og vanskeligheder for markedsforvaltningen, der bringer den fælles landbrugspolitiks fremtid i fare;

for hurtigst muligt at nå til en bedre markedsligevægt og kontrol med væksten bør Fællesskabets afsætningsmuligheder forbedres, og producenterne bør oplyses om markedssituationen; dette mål kan bedst nås ved en medansvarsafgift, der opkræves for de kornarter, der produceres i Fællesskabet, og som anvendes på visse bestemte måder; i betragtning af foranstaltningens sociale følger bør der indføres en ordning med direkte støtte til mindre kornproducenter med henblik på at udligne virkningen af medansvarsafgiften på deres indtægter; denne støtte skønnes at beløbe sig til 120 mio ECU for høståret 1986/87;

afgiftens størrelse bør fastsættes hvert år under hensyntagen til de forskellige elementer, der anvendes til at fastslå størrelsen af den produktion, til hvilken der må ydes støtte for at sikre dens afsætning, og til at vurdere de heraf følgende budgetudgifter, og i øvrigt under hensyntagen til indførsel af kornsubstitutter til Fællesskabet;

en kraftig indsats for at opnå et mere tilfredsstillende forhold mellem udbud og efterspørgsel på markedet bør endvidere medføre en ændring af garantiprisordningen og en justering af interventionsmekanismerne; anvendelsen af særlige interventionsforanstaltninger for bageegnet blød hvede til en garanteret pris, der ligger over interventionsprisen, og for ringe krav til bageegnethed har været en stærk ansporing til produktion af denne kornart; det ønskede mål kan kun nås ved, at referenceprisen afskaffes og der fastsættes en interventionspris for en bagekvalitet; produktionen af bageegnet blød hvede af højere kvalitet bør dog støttes; dette mål kan nås ved fastsættelse af et særligt tillæg for denne kvalitet; for at sikre sammenhæng i de forskellige foranstaltninger bør der også fastsættes et særligt tillæg for bageegnet rug;

denne nye retningslinje indebærer, at indikativprisen for blød hvede afledes af interventionsprisen for denne kornart, og at indikativprisen for foderkorn afledes af interventionsprisen for byg;

i en situation med markedsoverskud og fald i markedspriserne udgør den permanente opretholdelse af muligheden for at levere korn til intervention meget ofte en afsætningsmulighed i sig selv allerede fra høstårets begyndelse for mange kornsælgere, der således fritages for selv at finde afsætningsmuligheder for deres produktion; for at tilskynde dem til mere aktivt at afsætte produktionen på markedet i begyndelsen af høståret bør interventionsorganernes overtagelser indskrænkes til en bestemt begrænset periode af høståret, idet der tages hensyn til de særlige forhold i visse medlemsstater; tilladelsen til en kornsælger til desuden at give interventionsorganet et tilbud, der ikke automatisk efterfølges af interventionsorganets overtagelse af kornet, men giver kornsælgeren mulighed for i en periode, der nærmere skal fastsættes, at finde en mere interessant afsætning, indgår i samme målsætning, samtidig med at garantien for interventionsopkøb i sidste ende opretholdes, hivs dette er den pågældendes valg;

(1) EFT nr. C 53 af 7. 3. 1986, s. 5.
(2) EFT nr. C 120 af 20. 5. 1986.
(3) EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 9.
(4) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(5) EFT nr. L 94 af 9. 4. 1986, s. 1.

ved fastsættelsen af høstårets begyndelse til den 1. juli kan der bedre tages hensyn til de nye realiteter inden for Fællesskabet som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse, da der her er tale om lande, hvor høsten er tidlig, og indførelsen af den nye ovennævnte interventionsordning derved kan lettes;

i betragtning af høsttidspunktet for majs og sorghum er det i øvrigt hensigtsmæssigt i høstårets første tre måneder for disse to produkter at fastholde den tærskelpris, der gælder for dem ved indførsel i marts samme år;

overgangsgodtgørelsen i forbindelse med en således justeret markedsordning er en enkel foranstaltning, der eventuelt kan lette overgangen fra et høstår til det næste; beslutningen om at gøre brug heraf bør derfor henhøre under Kommissionens kompetence efter forvaltningskomitéproceduren; muligheden for at anvende en sådan foranstaltning for majs forekommer desuden ikke længere begrundet i betragtning af de nye bestemmelser for denne kornart;

målet med genoprettelse af markedsligevægt bør resultere i en stimulering af forskningen og udviklingen af nye anvendelser for kornprodukter i industrien, især i energisektoren; det er derfor hensigtsmæssigt af fastsætte en støtte for anvendelse af korn med henblik på nye afsætningsmuligheder; støttebeløbet bør dog fastsættes på et niveau, der kan sikre en sund konkurrence med afsætning af de samme kornarter på verdensmarkedet;

ved artikel 15 og 16 er der indført en ordning, hvorefter malt fremstillet af byg fra det foregående høstår i tilfælde af, at der ikke ydes godtgørelse ved høstårets slutning, kan indføres eller udføres i de første to måneder af det nye høstår; ændringen af datoen for høstårets begyndelse gør det nødvendigt at forlænge nævnte periode med en måned for at maltimport- eller malteksportordningen kan fungere fra høstårets begyndelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 2727/75 ændres således:

1. Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

For alle i artikel 1 nævnte produkter begynder høståret den 1. juli og slutter den 30. juni det følgende år.«

2. Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

1. For Fællesskabet fastsættes hvert år inden begyndelsen af det i artikel 2 omhandlede høstår:

— en interventionspris for blød hvede, hård hvede, rug, byg, majs og sorghum,

— en indikativpris for blød hvede, en indikativpris for hård hvede samt en fælles indikativpris for rug, byg, majs og sorghum,

— et særligt tillæg for blød hvede og rug, som har visse kvalitetsmæssige kendetegn.

2. Disse priser fastsættes for en standardkvalitet.

3. Interventionspriserne fastsættes for interventionscentret i Ormes, der er center for det område i Fællesskabet, der har det største overskud af alle kornarter, i engrosleddet franko levering til lager, ikke aflæsset. De gælder for alle Fællesskabets interventionscentre, der er fastsat for de enkelte kornarter.

4. a) Indikativpriserne for blød hvede og hård hvede samt den fælles indikativpris for rug, byg, majs og sorghum fastsættes for Duisburg, der er center for et af de områder i Fællesskabet, der har det største underskud af alle kornarter, i engrosleddet, franko levering til lager, ikke aflæsset.

De beregnes ved, at der til interventionsprisen for blød hvede, hård hvede og rug tilføjes et markedselement og et element, der repræsenterer omkostningerne ved transport mellem Ormes-området og Duisburg-området.

b) Markedselementet repræsenterer den forskel, der:

— for blød hvede bør bestå mellem interventionsprisen og den markedspris for blød hvede af meget god bagekvalitet produceret i Fællesskabet, som må påregnes ved normal høst under normale prisdannelsesforhold på Fællesskabets marked i produktionsområdet med det største overskud;

— for rug, byg, majs og sorghum bør bestå mellem markedsprisen for byg og interventionsprisen for byg forhøjet med den forskel mellem markedspriserne, som afspejles af forholdet mellem den relative næringsværdi for byg

og majs som foder; de markedspriser, der skal tages i betragtning, er de priser, der må påregnes ved normal høst under naturlige prisdannelsesforhold på Fællesskabets marked i produktionsområdet med det største overskud;

— for hård hvede bør bestå mellem interventionsprisen og den markedspris, der må påregnes ved normal høst under naturlige prisdannelsesforhold på fællesskabsmarkedet i produktionsområdet med det største overskud.

c) Det element, der repræsenterer transportomkostningerne, beregnes på grundlag af det gunstigste transportmiddel eller den gunstigste samling transportmidler samt på grundlag af de bestående tariffer. Når fragtraterne for søtransport ikke følger af en tarif, beregnes transportomkostningerne ved at tage gennemsnittet af de fragtrater, der blev registreret i de to måneder med de laveste gennemsnitsrater i den nærmeste tolvmånedersperiode, der foreligger oplysninger om.

5. De i stk. 1 omhandlede priser og særlige tillæg samt de i stk. 2 omhandlede standardkvaliteter fastsættes efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2.

6. Rådet vedtager på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal reglerne for fastlæggelsen af de interventionscentre, for hvilke interventionspriserne gælder.

7. Interventionscentrene fastlægges efter høring af de pågældende medlemsstater efter fremgangsmåden i artikel 26.«

3. Artikel 3a ophæves.

4. Artikel 4 erstattes af følgende to artikler:

»Artikel 4

1. Der opkræves en medansvarsafgift på det i artikel 1, litra a) og b), omhandlede korn, der produceres i Fællesskabet, og som omfattes af et af de i stk. 5 nævnte anvendelsesformål. Denne ordning anvendes i høstårene 1986/87 til 1990/91.

2. Enhedsafgiftsbeløbet fastsættes hvert år inden høstårets begyndelse efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2.

3. Ved fastsættelsen af størrelsen af medansvarsafgiften tages der hensyn til indførslen til Fællesskabet af de i bilag D nævnte produkter.

4. Den i denne artikel omhandlede afgift betragtes som en del af interventionerne til regulering af landbrugsmarkederne for korn og indgår i finansieringen af udgifterne inden for kornsektoren.

5. Medansvarsafgiften opkræves for korn:

— som undergår en første forarbejdning,

— som er genstand for interventionsopkøb, eller

— som eksporteres i form af kerner.

6. Afgiften skal væltes over på producenten.

7. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, særlig vedrørende:

— definitionen af den første forarbejdning,

— de nærmere bestemmelser for afgiftsopkrævningen,

— de transaktioner, der er fritaget for medansvarsafgiften,

fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26.

De overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i forbindelse med gennemførelsen af denne artikel, fastsættes efter samme fremgangsmåde.

8. Kommissionen sørger for, at medansvarsafgiftssystemet ikke skaber fordrejninger i forhold til konkurrerende produkter.

9. Kommissionen foretager samråd med de erhvervsdrivende om anvendelsen af afgiftsprovenuet.

Artikel 4a

1. Der indføres en direkte støtte til fordel for mindre kornproducenter.

For Fællesskabet fastsættes det samlede støttebeløb hvert år inden høstårets begyndelse efter fremgangsmåden i artikel 43, stk. 2, i traktaten.

Dette beløb må ikke overstige det samlede skønnede provenu af den medansvarsafgift, der opkræves hos producenter, som afsætter højst 25 tons.

2. For høståret 1986/87 fastsættes det samlede støttebeløb for alle medlemsstaterne til 120 mio ECU. I tilfælde af anvendelse af stk. 4 nedsættes dette beløb med det beløb, der ville være blevet udbetalt til den pågældende medlemsstat efter støtteordningen, hvis stk. 4 ikke var blevet anvendt.

3. Rådet fastsætter med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen de almindelige bestemmelser for en sådan støtte.

4. Medlemsstater, som har administrative eller tekniske vanskeligheder i forbindelse med anven-

delsen af reglerne for mindre producenter i henhold til denne artikel, kan, udelukkende i høståret 1986/87 og på vilkår, der skal fastsættes efter fremgangsmåden i stk. 5, yde støtten til de mindre producenter i form af modregning i den afgift, som de pågældende producenter skylder.

For hver medlemsstat må det samlede beløb for denne modregning under ingen omstændigheder overstige det beløb, som den pågældende medlemsstat ville have fået udbetalt, hvis dette stykke ikke var blevet anvendt.

5. De nærmere bestemmelser for anvendelsen af støtten, navnlig om dens fordeling, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26 på grundlag af objektive kriterier.«

5. Artikel 5 ændres således:

a) i stk. 1 indsættes følgende afsnit:

»For majs og sorghum anvendes de tærskelpriser, der gælder i marts, dog for juli, august og september i det følgende høstår.«

b) stk. 4, første led, affattes således:

»— et element, der er repræsentativt for omkostningerne ved transporten mellem Rotterdam og Duisburg, fastsat efter kriterierne i artikel 3, stk. 4, litra c),«

c) stk. 6 affattes således:

»6. Tærskelpriserne for de i denne artikel nævnte produkter fastsættes hvert år inden høstårets begyndelse efter fremgangsmåden i artikel 26.«

6. Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

1. For interventionspriserne, indikativpriserne og tærskelpriserne fastsættes der månedlige forhøjelser for hele høståret eller en del heraf, jf. dog artikel 5.

2. På forslag af Kommissionen fastsætter Rådet med kvalificeret flertal hvert år inden høstårets begyndelse antallet og størrelsen af de månedlige tillæg samt deres fordeling over høståret.«

7. Artikel 7, stk. 1, affattes således:

»1. De af medlemsstaterne udpegede interventionsorganer opkøber i perioden fra den 1. oktober til den 30. april det i artikel 3 omhandlede korn, der er høstet i Fællesskabet, og som tilbydes dem, såfremt disse tilbud opfylder betingelser, herunder kvalitative og kvantitative, der skal fastsættes efter stk. 5. Dog:

— køber interventionsorganerne fra 1. september det korn, der tilbydes dem med forlænget betalingsfrist, og i Portugal, Italien, Grækenland og Spanien fra den 1. august for korn høstet i disse lande,

— køber det spanske interventionsorgan i juli og august 1986 det i Spanien høstede korn, som tilbydes det på de betalingsbetingelser, der gjaldt i dette land før den 1. marts 1986.

Under forhold og for perioder, der skal fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26, kan Kommissionen dog bestemme, at der kan indgives tilbud til interventionsorganerne med en tilbagekaldelsesklausul.«

8. I artikel 7, stk. 2:

a) ændres »enhedsinterventionsprisen« til »interventionsprisen«;

b) udgår tredje punktum.

9. I artikel 7, stk. 5, indsættes følgende led mellem andet og tredje led:

»— de særlige kvalitetskriterier som bageegnet blød hvede og bageegnet rug skal opfylde for at kunne nyde godt af det særlige tillæg, som omhandles i artikel 3, stk. 1,«

10. Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

1. Når markedssituationen i visse af Fællesskabets områder kræver det, kan der træffes særlige interventionsforanstaltninger.

2. Rådet fastsætter på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal de almindelige regler for anvendelse af denne artikel.

3. Arten og anvendelsen af de særlige foranstaltninger samt betingelserne og procedurerne for markedsføring eller dem, der er fastsat med henblik på enhver anden anvendelse af produkter, der har været omfattet af disse foranstaltninger, besluttes efter fremgangsmåden i artikel 26. De fornødne gennemførelsesbestemmelser til denne artikel fastsættes efter samme fremgangsmåde.«

11. Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

I det omfang, det er nødvendigt for at lette overgangen fra et høstår til et andet, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 26 yde en over-

gangsgodtgørelse for en eller flere af følgende kornarter, der er høstet i Fællesskabet, og som er oplagret ved høstårets udgang: blød hvede, hård hvede, rug og byg.«

12. Følgende artikel indsættes som artikel 11a:

»Artikel 11a

1. Der kan ydes en støtte for korn, der høstes i Fællesskabet og bruges til nye industrielle anvendelsesformål. Dette støttebeløb kan ikke være højere end eksportrestitutionen for den pågældende kornart.

2. Rådet fastsætter på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal de generelle regler for anvendelsen af denne artikel.«

13. I artikel 15, stk. 3, andet afsnit, ændres ordene »i høstårets to første måneder« til »i høstårets tre første måneder«.

14. I artikel 16, stk. 4, sidste afsnit, ændres ordene »i de første to måneder af høståret« til »i de første tre måneder af høståret«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 1986.

På Rådets vegne

G. BRAKS

Formand